



Tatabánya, 2018. októberi állapot

Az OTTO FUCHS Hungary Kft. általános beszerzési feltételei

1. Általános rendelkezések

A megrendéseink, szerződéskötéseink és szállítási lehvásaink (továbbiakban: "Megrendelések") tekintetében a jelen beszerzési feltételek alkalmazandók. Módosítás vagy kiegészítés kizárólag írásban lehetséges. A beszállító általános szerződési feltételei abban az esetben sem alkalmazandók, amennyiben azt adott esetben kifejezetten nem ellenezték. A szállító szállításának / teljesítésének elfogadása nem jelenti a szállító szerződési feltételeinek elfogadását. Amennyiben a jelen általános beszerzési feltételek szerint az írásbeliség kötelező, a szöveges formában történő közlés (pl. email, fax) megfelel ennek a követelménynek, kivéve, ha attól eltérő szabályozás alkalmazandó.

2. Megrendelés

- 2.1 A Megrendelések, azok módosításai és kiegészítései írásban lehetségesek. Nem szükséges az írásbeli forma, amennyiben a fémkereskedelemben a szóbeli megállapodások szokásosak. Megrendelés telekommunikációs eszköz útján is adható. A szóbeli megállapodás érvényességéhez annak írásbeli visszaigazolása szükséges.
- 2.2 Amennyiben a szállító a Megrendelést a beérkezéstől számított öt munkanapon belül nem igazolja vissza, a Megrendelés elfogadottnak és visszaigazoltnak minősül.
- 2.3 A hulladékok elszállításával, kezelésével, ártalmatlanításával kapcsolatos Megrendelések tekintetében a mindenkori érvényes magyar törvényi előírások, jogszabályok az irányadók.

3. Minőség

- 3.1 A szállító köteles a szállított áruk / művek / szolgáltatások / technológiák (a továbbiakban: "Szállított Termék") tekintetében az elismert műszaki és biztonsági követelményeknek, valamint a megállapodás szerinti műszaki követelményeknek eleget tenni. A Szállított Termék módosításához előzetes írásbeli hozzájárulásunk szükséges.
- 3.2 A szállító köteles a Szállított Terméket a <http://www.otto-fuchs.com/de/unternehmen/unternehmen/einkauflieferantenportal.html> linkről letölthető OTTO FUCHS minőségbiztosítási előírásoknak (QSV) megfelelően előállítani és a részünkre történő szállítás előtt ellenőrizni (szállítás előtti ellenőrzés).
- 3.3 Jogosultak vagyunk arra, hogy a szállító szokásos üzleti óráiban a gyártás állását ellenőrizzük és a feldolgozás állásáról felvilágosítást kérjünk.
- 3.4 DIN vagy bármilyen más általánosan érvényesülő szabvány esetén mindenkor a szabvány legújabb változata alkalmazandó, hacsak mi mást nem írunk elő.
- 3.5 A szállító köteles fémszállítás esetén mérés útján igazolni számunkra, hogy az áru mindenfajta nem természetes sugárzástól mentes. A szállító köteles a nem természetes sugárzástól való mentességet tanúsítványon, illetve a szállítási dokumentáción igazolni. Jogosultak vagyunk arra, hogy ilyen igazolással nem rendelkező szállítást a szállító költségére visszautasítsunk, illetve visszaküldjünk.

- 3.6 A szállító köteles biztosítani, hogy a gyártás során semmilyen konfliktusból származó nyersanyag nem kerül felhasználásra a "Dodd-Frank-Act" szerint.

4. Szállítás

- 4.1 Szállítás: kizárólag hétfőtől péntekig (kivételek: törvényes munkaszüneti napok és üzemszünet) 7-től 17 óráig, ezen időszakon kívül kizárólag előzetes egyeztetés alapján. Fémszállítás kizárólag előzetesen lefoglalt időszakokban lehetséges.
- 4.2 Azon szállításokra, amelyek esetében mi vagyunk a fuvarozás költségviselői, a következő feltételek alkalmazandók:
 - Magyarországon belül
30 kg-t meghaladó súlyú küldeményt a szállító köteles előzetesen jelezni a Megrendelésben megjelölt fuvarozó részére
2,000 kg-t meghaladó súlyú küldemény esetén, vagy ha a csomag mérete a 240 cm szélességet / hosszúságot vagy 180 cm magasságot meghaladja, a szállító ezt köteles előzetesen jelezni számunkra a megrendelésen megadott e-mail címre.
 - Magyarországon kívüli szállítás esetén a szállító köteles ezt előzetesen jelezni a megrendelésen megadott e-mail címre.Amennyiben a fentiek nem kerülnek figyelembe vételre, a szállítási költségeket nem vagyunk kötelesek megfizetni.
- 4.3 A Megrendéseinktől történő eltérés kizárólag előzetes írásbeli hozzájárulásunkkal lehetséges. A megállapodott időpontok és határidők kötelező jellegűek. A szállítási időpont és határidő betartása szempontjából a Szállított Termék hozzánk történő megérkezése az irányadó. Amennyiben megállapodásunk szerint a Szállított Terméket mi szállítjuk el, a szállító köteles a Szállított Terméket a rakományozásra és elküldésre vonatkozó szokásos időtartam figyelembe vételével megfelelő időben előkészíteni, illetve az előírt speditőrnek átadni.
- 4.4 Amennyiben a megállapodott határidők nem kerülnek betartásra, jogosultak vagyunk a késedelmi kárunk megtérítését követelni a jogszabályi előírásokkal összhangban. Amennyiben a szállító előzetesen nehézségeket lát a gyártással, nyersanyagbeszerzéssel, a szállítási határidő betartásával vagy más hasonló körülménnyel összefüggésben, amely a szállítónak a határidő szerinti szállítás vagy a szerződéses minőség tekintetében akadályt jelent, köteles ezt velünk haladéktalanul írásban közölni.
- 4.5 A késedelmes szállítás / teljesítés fenntartás nélküli átvétele nem jelent lemondást a részünkre a késedelmes szállítás vagy teljesítés miatt rendelkezésre álló igényekről.
- 4.6 Részszállítás alapvetően nem megengedett, kivéve, ha ehhez kifejezetten hozzájárultunk vagy ez számunkra ésszerű.
- 4.7 A darabszám, súly és méret tekintetében a nálunk beérkezett, áruátvételnél ellenőrzött adatok az irányadók ettől eltérő bizonyíték hiányában.
- 4.8 A szállításhoz / teljesítéshez tartozó szoftver (beleértve a dokumentációját) esetében a törvény szerint megengedett felhasználási jogon túl (a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény 58-60. §-ai) felhasználási joggal rendelkezünk a megállapodott szolgáltatási jellemzőknek megfelelően és a Szállított



Termék szerződésszerű használatához szükséges terjedelemben. Jogosultak vagyunk továbbá egy biztonsági másolat készítésére is minden további kifejezett engedély nélkül.

5. Vis maior

Vis maior, munkajogi viták, nem felróható üzemzavarok, zavargások, hatósági intézkedések és egyéb elháríthatatlan események mentesítenek bennünket - anélkül, hogy az egyéb jogainkat érintené - részben vagy egészben a Szállított Termék átvételére vonatkozó kötelezettség alól anélkül, hogy a szállító jogosult lenne kártérítés vagy egyéb igény érvényesítésére velünk szemben.

6. Szállítási értesítés és számla

6.1 A szállító köteles a szállítási értesítésben, a szállítólevélben és a számlában a Megrendelésünk adatait feltüntetni, így különösen a mindenkori SAP rendelési számot. A szállító köteles a számlát egy példányban minden Megrendelés esetén a cégünk címére megküldeni, azt nem szabad a Szállított Termékhez mellékelni. Gyűjtőszámla nem kerül elfogadásra.

6.2 A szállító köteles bennünket a Megrendelés közlését követően, de legkésőbb a szállítás / teljesítés előtt tájékoztatni arról, ha a Szállított Termék olyan jogszabályi előírások hatálya alá tartozik, amelyeket a Szállított Termék exportja vagy szállítása során figyelembe kell venni. A szállító köteles az erre vonatkozó információt írásban a mindenkori szállítólevélben tételesen feltüntetni. A jogszabályi háttér szerint a következőket kell megadni:

- Amennyiben a Szállított Termék a mindenkori érvényes kettős felhasználású termékekre vonatkozó EK rendeletben, a tűzfegyverekre vonatkozó EK rendeletben vagy a magyar nemzeti exportlistában feltüntetésre került:

a megfelelő listaszámok.

- Ha a Szállított Termék az ún. „U.S. Export Administration Regulations“ (EAR) szabályozás hatálya alá tartozik:

az ún. Export Control Classifications Number“ (ECCN) az „U.S. Commerce Control List“ dokumentummal összhangban.

- Amennyiben a Szállított Termék a „U.S. International Traffic in Arms Regulations“ (ITAR) hatálya alá tartozik:

az ún. „United States Munition List Number“ (USML).

- Amennyiben a szállítólevélben szereplő tétel semmilyen exportkontroll rendelkezés hatálya alá sem tartozik, akkor a szállító ezt köteles írásban minden egyes tételhez kapcsolódóan megerősíteni.

A szállító továbbá köteles a szállítólevélben feltüntetett tételek szerint a vámtarifaszámot (vámtarifaszám kombinált nomenklatúra szerint) megadni, és igény esetén beszállítói nyilatkozatot vagy hosszú távú beszállítói nyilatkozatot kiállítani (preferenciális vagy nem preferenciális származás).

Amennyiben a Szállított Terméken vagy az előzőekben írt külkereskedelmi szabályokban változások következnek be, a szállító köteles erről bennünket a szállítás előtt tájékoztatni. Abban az esetben, ha a külgazdasági adatok hibásak vagy hiányoznak, valamint az ebből eredő károk esetén fenntartjuk a jogunkat arra, hogy visszereseti igényt érvényesítsünk a szállítóval szemben.

7. Árazás és kárveszély átszállása

Amennyiben erre vonatkozóan a felek külön nem állapodnak meg, az árák DDP Incoterms 2010 szerint

értendők. Az ár forgalmi adót nem tartalmaz. A szállító viseli a kárveszélyt a Szállított Termék általunk vagy megbízottunk által történő átvételéig azon a helyen, ahova a Szállított Terméket a Megrendelés szerint le kell szállítani. A szállító köteles a Szállított Terméket a felek által megállapodott teljesítési helyen lepakolni. A mi munkatársunk által végzett esetleges lepakolás kizárólag a szállító veszélyére és költségére történik.

8. Fizetési feltételek

Nyersanyag és alumínium törmelék szállításának kivételével, valamint ha erre vonatkozóan nincs a felek között külön megállapodás, a számla kiegyenlítésére vagy 14 napon belül kerül sor 3% mértékű kedvezmény érvényesítésével, vagy 30 napon belül kedvezmény érvényesítése nélkül a számla esedékességétől és a számla, valamint az áru / szolgáltatás beérkezésétől számítva. A kifizetésre a számla ellenőrzésének jogát fenntartva kerül sor. Amennyiben előlegfizetésben állapodtak meg a felek, jogosultak vagyunk arra, hogy a kifizetést első felhívásra fizetést teljesítő bankgarancia létesítésétől tegyük függővé. Hibás szállítás / teljesítés esetén jogosultak vagyunk arra, hogy a kifizetést értékarányosan a szerződésszerű teljesítésig visszatartsuk. A szállító előzetes írásbeli hozzájárulásunk nélkül (amely ésszerű indok nélkül nem tartható vissza) nem jogosult arra, hogy a felek szemben fennálló követelését engedményezze, vagy harmadik személyen keresztül érvényesítse. Meghosszabbított tulajdonjog-fenntartás esetén a hozzájárulás megadottnak tekintendő. Jogosultak vagyunk arra, hogy olyan esedékes vagy lejárt követelést beszámítsunk, amely részünkről vagy velünk kapcsolt vállalkozás részéről áll fenn a szállítóval szemben.

9. Hibás teljesítéssel kapcsolatos és regresszigények

9.1 A Szállított Termék elfogadása a hibák vizsgálatára vonatkozó jogfenntartással történik, így különösen a hibátlanságra, teljességre és rendeltetésszerű használatra való alkalmasságra tekintettel. Az átvételi ellenőrzés a 3.2 pontban írtakra tekintettel az azonosításra és a kívülről felismerhető szállítási károkra korlátozódik. Amennyiben a rendes üzletmenet során egy szállítás / teljesítés hibáját észleljük, ezt a szállítóval haladéktalanul közöljük. Ebben az összefüggésben a szállító kifejezetten lemond a Ptk. 6:127. § szerinti megvizsgálás késedelmes mivoltának kifogásolásáról.

9.2 A kellék- és jogszavatosságra vonatkozó jogszabályi előírások nyerne alkalmazást, hacsak ez a következőkben másként nem kerül szabályozásra.

9.3 Megillet bennünket a kellékszavatossági jogok közötti választás joga.

9.4 Amennyiben a szállító a hibás teljesítés orvoslására vonatkozó felhívásunk kézhezvételét követően nem kezd meg haladéktalanul a hiba orvoslását, jogosultak vagyunk arra, hogy mindezt a szállító költségére mi intézzük vagy megbízásunkból harmadik személy intézze. Hibás teljesítésből eredő igények 2 év alatt évülnek el, kivéve, ha a dolog a szokásos felhasználási módjával összhangban, építményben került felhasználásra és annak hibáját idézte elő, mely esetben 5 éves elévülési idő alkalmazandó. Az elévülés a Szállított termék átvételével, illetve a szolgáltatás nyújtásának megtörténtével kezdődik (veszélyátszállás).

9.5 Jogszavatossági igény esetén a szállító köteles bennünket harmadik felek esetleges igényei alól



- mentesíteni. Jogszavatossági igény esetén az elévülés 10 év.
- 9.6 A szállítás / teljesítés kijavított részei esetén az elévülési idő újból kezdődik abban az időpontban, amikor a szállító kellékszavatossági igényeinknek teljes mértékben eleget tett.
- 9.7 Amennyiben a hibás teljesítés / szállítás következtében költségeink, így különösen szállítási, utazási, munka-, anyagköltségek, vagy a 9.1 pontban meghatározott átvételi ellenőrzés terjedelmét meghaladó átvételi ellenőrzéssel összefüggő költségek keletkeznek, ezeket a szállító köteles viselni.
- 9.8 Amennyiben általunk előállított vagy eladott termékeket veszünk vissza a szállító által Szállított Termék hibája miatt, vagy ilyen okból velünk szemben árszállításra kerül sor, vagy más módon kell helyt állnunk, fenntartjuk a jogunkat arra, hogy regresszigényt érvényesítsünk a szállítóval szemben, amellyel összefüggésben a jogainkat határidő nélkül érvényesíthetjük.
- 9.9 Jogosultak vagyunk arra, hogy a szállítótól azon ráfordításaink megtérítését is követeljük, amelyeket ügyfeleinkkel fennálló viszonyunkban kell viselnünk.
- 9.10. Amennyiben a kárveszély átszállásától számított 6 hónapon belül hibás teljesítést észlelünk, akkor vélelmezni kell, hogy a hiba már a kárveszély átszállásakor megvolt, kivéve, ha ez a vélelem a Szállított Termék vagy a hiba jellegével nem összeegyeztethető.
- 10. Termékfelelősség**
Abban az esetben, ha a termékfelelősség szabályai szerint kell helytállnunk, a szállító köteles bennünket a szerződéshez általános szabályai szerint az ilyen típusú igényektől mentesíteni, ha és amennyiben a kár a Szállított Termék hibájával összefüggésben keletkezett. A szállító köteles ilyen esetben minden költséget és ráfordítást viselni, beleértve az esetleges jogérvényesítés és visszahívási cselekmények költségét is. Egyebekben a jogszabályi rendelkezések alkalmazandók. A szállító köteles ilyen kérésünk esetén a megfelelő mértékű termékfelelősségi biztosításának az igazolására.
- 11. Szellemi alkotásokkal kapcsolatos jogok**
A szállító felel azon igényekért, amelyek a Szállított Termék szerződésszerű használatával összefüggésben iparjogvédelmi jog, szerzői jog vagy egyéb jog megsértéséből erednek. A szállító köteles bennünket minden ilyen jog felhasználásával kapcsolatban keletkező igény alól mentesíteni. Egy a szerzői jog által védett Szállított Termék szállításával a szállító ingyenes, időben és térben korlátlan felhasználási jogot nyújt számunkra minden felhasználási mód tekintetében.
- 12. Munkavégzés**
Azok a személyek, akik a mi üzemi területünkön végeznek munkát a szerződés teljesítése érdekében, kötelesek a munkabiztonsági és környezetvédelmi előírásaink betartására. Az ilyen személyeknek a gyár telephelyén bekövetkező balesetért felelősségünk kizárt.
A vonatkozó dokumentum az alábbi linken letölthető:
<http://www.otto-fuchs.com/de/unternehmen/unternehmen/einkauflieferantenportal.html>
- 13. Anyagok rendelkezésre bocsátása**
Az általunk rendelkezésre bocsátott nyersanyagok, termékek, tárgyak, tárolók és speciális csomagolások

a mi tulajdonunkban maradnak. Ezek kizárólag rendeltetésszerűen használhatók és más tárgyaktól elkülönítve tárolandók tulajdonjogunk világos megjelölésével. Az anyagok feldolgozása és részek összeépítése a mi javunkra történik. Megegyezés áll fenn a felek között a tekintetben, hogy az előállított termékek társtulajdonosai vagyunk abban az arányban, amilyen arányt az általunk rendelkezésre bocsátott tárgy az előállítandó termékben képvisel, amelyeket a szállító a javunkra tárol. Amennyiben egy általunk rendelkezésre bocsátott tárgy hibás feldolgozás vagy megművelés következtében tönkremegy vagy használhatatlanná válik, a szállító köteles az ezzel összefüggésben keletkezett kárunk megtérítésére. A szállító kérésünkre köteles a megfelelő biztosítási védelem fennállítását igazolni.

14. Iratok és titoktartás

- 14.1 A szállító köteles valamennyi általunk hozzáférhetővé tett üzleti vagy műszaki információt (beleértve jellegzetességeket, amelyek esetleg az átadott tárgyakból, iratokból vagy szoftverekből szűrhetők le), amennyiben és amíg bizonyíthatóan nyilvánosan nem ismertek, titokban tartani harmadik személyek előtt és a szállító saját üzemében csak olyan személyeknek bocsáthatók rendelkezésére, akiket a szállító a részünkre történő szállítás érdekében szükségszerűen vesz igénybe, és akik ugyancsak harmadik személyek kötelezettek; ezek a mi kizárólagos tulajdonunk maradnak. Az előzetes írásbeli beleegyezésünk hiányában ilyen információk - a részünkre történő szállítás kivételével - nem sokszorosíthatók vagy hasznosíthatók üzletszerűen. Felhívásunkra a szállító köteles minden tőlünk származó információt (adott esetben az elkészített másolatokkal vagy feljegyzésekkel együtt) és a kölcsönbe kapott tárgyakat haladéktalanul és teljes körűen részünkre visszaadni vagy megsemmisíteni. Fenntartjuk minden ilyen információra vonatkozó jogunkat (beleértve a szerzői jogokat, az iparjogvédelmi jogok, mint pl. szabadalom, használati minta bejelentésére vonatkozó jogunkat). Amennyiben részünkre ezeket harmadik személyek bocsátották rendelkezésre, ezen jogfenntartás ilyen harmadik személyek javára is fennáll.
- 14.2 Azon Szállított Termékek, amelyek általunk készített iratok, pl. rajzok, modellek és hasonlók alapján, vagy a mi a bizalmas adataink szerint, vagy a mi eszközeinkkel készültek, nem használhatók a szállító által, és harmadik személyeknek sem ajánlhatók vagy szállíthatók. Ez alkalmazandó a nyomtatási megrendeléseinkre is.
- 14.3 A szállító a velünk fennálló üzleti kapcsolatra kizárólag előzetes írásbeli beleegyezésünkkel utalhat akár reklámcélból, akár harmadik személyeknek nyújtandó referenciával összefüggésben.

15. Compliance

A szállító köteles a mindenkor alkalmazandó jogrend(ek) minden vonatkozó jogszabályát betartani és kötelezi magát arra, hogy sem aktívan, sem passzívan, sem közvetve, sem közvetlenül nem követ el olyat vagy nem mulaszt akként, amely büntetethőséghez vezethet különösen jogtalan előny nyújtásával, vesztegetéssel, csalással, sikkasztással, versenyszétsérvő cselekménnyel vagy csődbüntetté elkövetésével összefüggésben. Jogszétsérvő esetén jogosultak vagyunk azonnali hatállyal elállni vagy felmondani minden a szállítóval fennálló szerződést, és megszakítani az üzleti kapcsolatot, és jogosultak



vagyunk kártérítési igény érvényesítésére (ld. Magatartási Kódex, letölthető):
<http://www.otto-fuchs.com/de/unternehmen/unternehmen/einkauflieferantenportal.html>

16. Általános rendelkezések

16.1 Amennyiben a szállító fizetéseit beszünteti, vagy csődeljárást, vagy felszámolási eljárást kezdeményeznek vele szemben, jogosultak vagyunk arra, hogy a szerződéstől elálljunk. A szállító ebben az esetben köteles haladéktalanul valamennyi, a mi

tulajdonunkat képező tárgyat és iratot és az általa archivált ellenőrzési és mérési jelentéseket részünkre kiadni.

16.2 A teljesítés helye az a hely, amely helyre az árut a megrendelés szerint szállítani kell.

16.3 A joghatóság választásunk szerint a szállító székhelye, vagy a mi székhelyünk szerint vagy a teljesítési hely szerint illetékes bíróság. A szerződésre a magyar jog az irányadó a kollíziós jog, valamint a Bécsi Vételi Egyezmény kizárásával.